

20.4.2016

A8-0121/1

**Amendamentul 1**

**Inés Ayala Sender, Karin Kadenbach**

în numele Grupului S&D

**Raport**

**A8-0121/2016**

**Ryszard Czarnecki**

Descărcarea de gestiune 2014: bugetul general al UE - Ombudsmanul European  
2015/2161(DEC)

**Propunere de rezoluție**

**Punctul 5**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

5. observă ***o creștere deosebită*** în 2014 a angajamentelor în ceea ce privește membrii instituției; solicită Ombudsmanului să prezinte o descriere amănunțită a acestor sume în viitorul raport privind acțiunile întreprinse în urma descărcării de gestiune;

5. observă ***cu preocupare faptul că*** în 2014 ***s-a înregistrat o creștere deosebită*** a angajamentelor în ceea ce privește membrii instituției; solicită Ombudsmanului să prezinte o descriere amănunțită a acestor sume în viitorul raport privind acțiunile întreprinse în urma descărcării de gestiune;

Or. en

20.4.2016

A8-0121/2

## Amendamentul 2

**Inés Ayala Sender, Karin Kadenbach**

în numele Grupului S&D

## Raport

**A8-0121/2016**

**Ryszard Czarnecki**

Descărcarea de gestiune 2014: bugetul general al UE - Ombudsmanul European  
2015/2161(DEC)

## Propunere de rezoluție

### Punctul 6

#### *Propunerea de rezoluție*

6. salută faptul că, în conformitate cu Strategia pentru 2019, Ombudsmanul a întreprins anchete din proprie inițiativă, adoptând o abordare mai sistematică și mai sistemică față de chestiuni complexe ce se încadrează în mandatul său; consideră că acest lucru reprezintă un instrument eficace; invită Ombudsmanul să informeze periodic autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la rezultatul acestor anchete;

#### *Amendamentul*

6. salută faptul că, în conformitate cu Strategia pentru 2019, Ombudsmanul a întreprins anchete din proprie inițiativă, adoptând o abordare mai sistematică și mai sistemică față de chestiuni complexe ce se încadrează în mandatul său; consideră că acest lucru reprezintă un instrument eficace; invită Ombudsmanul să informeze periodic autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la rezultatul acestor anchete ***și să stabilească în mod clar sarcinile coordonatorului; cu toate acestea, reamintește că prioritatea Ombudsmanului European trebuie să fie tratarea reclamațiilor primite de la cetățeni într-un termen rezonabil și că, în niciun caz, anchetele din proprie inițiativă nu trebuie realizate în detrimentul acestei priorități;***

Or. en

20.4.2016

A8-0121/3

### Amendamentul 3

**Inés Ayala Sender, Karin Kadenbach**  
în numele Grupului S&D

### Raport

**A8-0121/2016**

**Ryszard Czarnecki**

Descărcarea de gestiune 2014: bugetul general al UE - Ombudsmanul European  
2015/2161(DEC)

### Propunere de rezoluție

#### Punctul 7

#### *Propunerea de rezoluție*

7. **salută** crearea unui nou post denumit „coordonator al anchetelor din proprie inițiativă”; **consideră că această măsură reprezintă un progres pe calea îmbunătățirii** eficienței acestei instituții; invită Ombudsmanul să informeze autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la rezultatele, impactul și eficacitatea acestui post;

#### *Amendamentul*

7. **ia act de** crearea unui nou post denumit „coordonator al anchetelor din proprie inițiativă”; **speră ca acest nou post să contribuie la îmbunătățirea** eficienței acestei instituții; invită Ombudsmanul să informeze autoritatea care acordă descărcarea de gestiune cu privire la rezultatele, impactul și eficacitatea acestui post;

Or. en

20.4.2016

A8-0121/4

#### Amendamentul 4

**Inés Ayala Sender, Karin Kadenbach**  
în numele Grupului S&D

#### Raport

**A8-0121/2016**

**Ryszard Czarnecki**

Descărcarea de gestiune 2014: bugetul general al UE - Ombudsmanul European  
2015/2161(DEC)

#### Propunere de rezoluție

##### Punctul 10

##### *Propunerea de rezoluție*

10. salută faptul că numărul anchetelor închise raportat la numărul anchetelor în curs la sfârșitul exercițiului precedent a atins cel mai ridicat nivel de până acum (1,4 anchete închise pentru fiecare anchetă în curs, față de obiectivul de 1,1);  
evidențiază că procentul anchetelor închise în termen de 12 și 18 luni a scăzut în 2014;  
ia act de observația Ombudsmanului privind faptul că noua strategie, inclusiv anchetele din proprie inițiativă, a influențat numărul cazurilor închise;

##### *Amendamentul*

10. salută faptul că numărul anchetelor închise raportat la numărul anchetelor în curs la sfârșitul exercițiului precedent a atins cel mai ridicat nivel de până acum (1,4 anchete închise pentru fiecare anchetă în curs, față de obiectivul de 1,1);  
evidențiază că procentul anchetelor închise în termen de 12 și 18 luni a scăzut în 2014;  
ia act de observația Ombudsmanului privind faptul că noua strategie, inclusiv anchetele din proprie inițiativă, a influențat numărul cazurilor închise; ***solicită Ombudsmanului să îi furnizeze explicații clare autorității care acordă descărcarea de gestiune cu privire la impactul măsurilor sus-menționate în viitorul raport privind acțiunile întreprinse în urma descărcării de gestiune;***

Or. en

20.4.2016

A8-0121/5

**Amendamentul 5**

**Inés Ayala Sender, Karin Kadenbach**

în numele Grupului S&D

**Raport**

**A8-0121/2016**

**Ryszard Czarnecki**

Descărcarea de gestiune 2014: bugetul general al UE - Ombudsmanul European

2015/2161(DEC)

**Propunere de rezoluție**

**Punctul 20**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

20. **salută** economiile realizate la liniile bugetare aferente traducerii și **publicațiilor**;

20. **își exprimă preocuparea cu privire la** economiile **foarte importante** realizate **de Ombudsman** la liniile bugetare aferente traducerii (**190 000 EUR**) și **comunicării** (**60 000 EUR**) și **cu privire la faptul că aceste economii au fost alocate consolidării liniilor bugetare aferente personalului instituției; subliniază că Ombudsmanul European trebuie să garanteze în special egalitatea de tratament și de șanse a tuturor cetățenilor Uniunii și că, în acest sens, respectarea calității și a diversității lingvistice, precum și politica de comunicare a Ombudsmanului trebuie să rămână piloni ai instituției;**

Or. en